

BIO-CIRCLE®

GT Compact



Bruksanvisning
Operating Instructions
Mode d'emploi
Libretto d'istruzioni

G50030

Vi förbehåller oss rätten till tekniska ändringar. Vi åtar oss inget ansvar för tryckfel.

Alla texter och illustrationer är copyrightskyddade.

Bio-Circle Surface Technology GmbH, huvudkontor Gütersloh



Miljöskydd och kvalitet

Vi är medvetna om vårt ansvar för miljön. Redan 1996 införde vi ett miljöledningssystem som är certifierat enligt den internationella standarden DIN ISO 14001, av Lloyds Register Quality Assurance. Som ett miljömedvetet företag lägger vi inte bara stor vikt vid våra produkters prestanda, utan även vid deras miljövänlighet.



Vi är glada att du har valt **BIO-CIRCLE GT Compact**.

Ju bättre du lär känna BIO-CIRCLE Compact GT, desto effektivare kan du använda apparaten.

Därför rekommenderar vi:

Läs denna bruksanvisning innan BIO-CIRCLE GT Compact tas i drift. Den innehåller viktig information för korrekt drift. Här finns även viktig information med avseende på säkerhet och bästa möjliga underhåll av BIO-CIRCLE Compact GT.

Med de bästa hälsningar från Bio-Circle Surface Technology GmbH

Vid frågor, kontakta oss
enligt nedan:

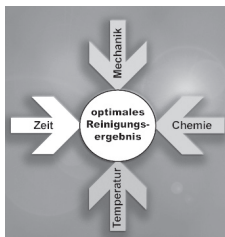
Telefon:

(DE) +49 (0)5241 9443-0

(AU) +43 (0)7241 59 400

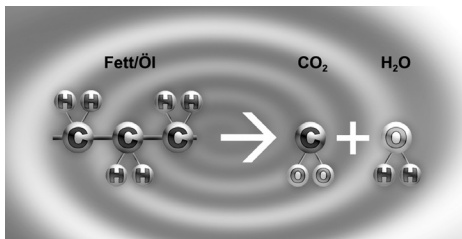
(CH) +41 (0)41 878 11 66

Vi står gärna till tjänst.



Innehållsförteckning

1. Allmänna anvisningar	5
2. Grundläggande säkerhetsanvisningar	5
3. Produktbeskrivning	
3.1 Uppbyggnad och funktionssätt	6
3.2 Avsedd användning	11
4. Tekniska data	11
5. Idrifttagning	12
6. Drift	13
7. Underhåll	14
8. Anvisningar för avfallshantering	16
9. Felsökning	16
10. Elektroniskt styrsystem	18
11. Godkännanden	19
12. Garanti	19



1. Allmän information

Denna bruksanvisning gäller för komponenttvätt BIO-CIRCLE GT Compact. Den innehåller all information som behövs för korrekt idrifttagning, problemfri drift, underhåll, urdrifttagning och avfallshandtering. Informationen och instruktionerna i denna bruksanvisning måste respekteras och följas. Vi åtar oss garantiansvar i enlighet med våra garantivillkor, förutsatt avsedd användning så som beskrivs i bruksanvisningen.

Förvara bruksanvisningen på en säker plats. Den är avsedd för praktisk användning, och ska finnas tillgänglig för operatören.

Inga förändringar, utbyggnader eller ombyggnader får ske på apparaten utan tillverkarens tillstånd. Vi åtar oss inget ansvar för ändringar som gjorts utan godkännande av tillverkaren och garantin upphör i sådana fall att gälla.

Förklaringar till säkerhetsanvisningar

 **Varningssymbol:** Denna symbol visas vid alla säkerhetsinstruktioner som gäller förebyggande av skador på personer och egendom. Följ anvisningarna och var försiktig!

 **Förbudssymboler:** Denna symbol visas vid alla förbudsmeddelanden som måste respekteras för att förebygga skador på personer och egendom. Dessa förbudssymboler måste alltid följas!

2. Grundläggande säkerhetsanvisningar

 Varje person som arbetar med komponenttvätten BIO-CIRCLE GT Compact måste ha läst och förstått bruksanvisningen. Denna bruksanvisning utgör en integrerad del av apparaten och operatören måste alltid ha den till hands. Operatörerna ska vara utbildade i enlighet med bruksanvisningen och ska särskilt uppmärksammas på förbuds- och varningssymboler.

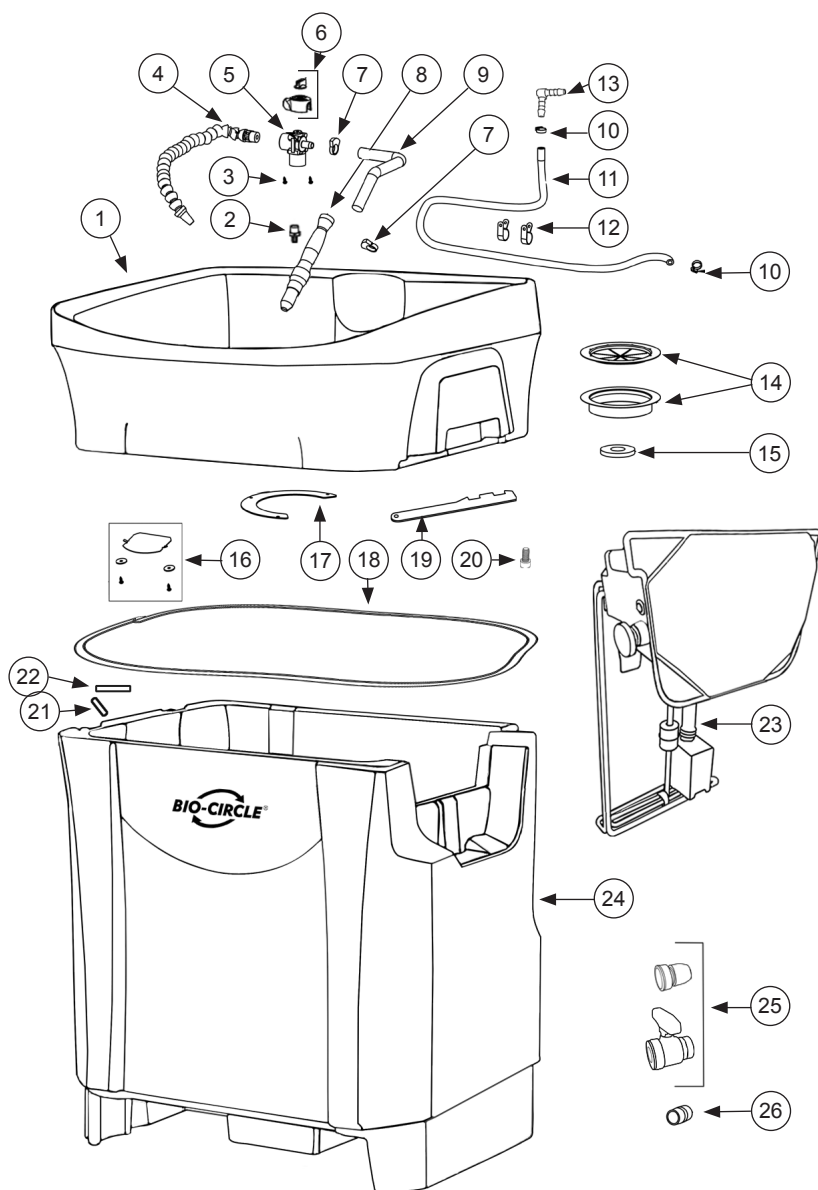
 Tillämpliga föreskrifter (VDE) för elektrisk anslutning ska följas. En jordfelsbrytare måste ingå i matningskretsen. Låt den kontrolleras av en behörig elektriker!

 **Apparaten får endast användas av utbildad personal.**

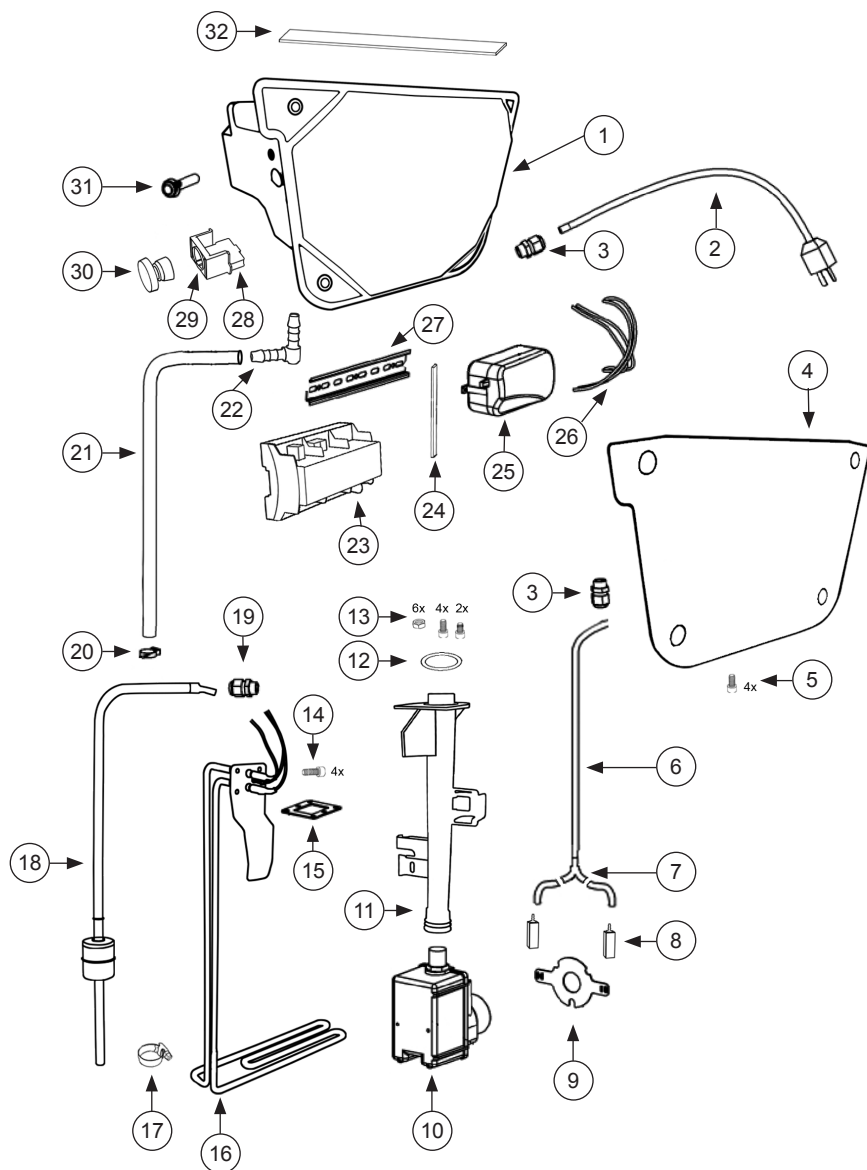
 BIO-CIRCLE Compact GT är utrustad med en **magnet**. Den sitter monterad i avloppet, under finfiltret. Hantera magneten försiktigt. Om den faller till golvet kan den skadas. Håll apparaten på avstånd från elektroniska apparater och magnetiska lagringsmedia, som t.ex. disketter, kreditkort och bildskärmar. **Håll apparaten på avstånd från pacemakers.**

3. Produktbeskrivning

3.1 Uppbyggnad och funktionssätt



Maskin	Art.-Nr.
1 Tråg	G48202
2 Slanganslutning 1/2", yttergånga	G484539
3 Linsskruv	G48211
4 Länkslang med runt munstycke	G48D373
5 Trevägskran	G484506
6 Kåpa och vred för trevägskran, grå	G484531-01
7 Slangklämma plast F	G21726
8 Ihålig pensel, special	G20726
9 Slang för ihålig pensel, special	G23026
10 Slangklämma plast H	G21826
11 Slang 12x4, längd 180 cm	G28126
12 Monteringsklämma plast ID 22 mm	G484433
13 Vinkelslanganslutning 13 mm, POM0	G484540
14 Avloppsfilterinsats, plast	G48D743
15 Magnet	G48D309
16 Backventil	G48D310
Bricka	G48204
Linsskruv, DIN 7981 A2 4,8 x 16	G48205
17 Hållare filterpåse	G552040
18 Trågtätning	G48201
19 Uppställningsstång	G484585
20 Insexskruv DIN 912 M6x8	G48210
21 Kopplingsbult, kort	G48D312
22 Kopplingsbult, lång	G48D311
23 Manöverenhet BIO-CIRCLE GT, som ny	G52030
24 Tank	G48206
25 Tömningskran (klämförskruvning)	G48214
26 Gängad nippel Utlopp yttergånga/yttergånga 1"	G552024



Manöverenhet GT	Art.-Nr.
1 Kapsling	G48001
2 Matningskabel	G24326
3 Kabelförskruvning, M16	G484529
Kontermutter plast M16	G484530
4 Kåpa	G48002
5 Insexskruv M 5x10	G48100
6 Nitrilslang 4 mm innerdiameter	G48D478
7 Y-koppling	G29626-03
8 Utloppsventil av trä	G24026-01
9 Fästplatta för luftspridare	G484525
10 Pump 40 W, 230 V	G20126
11 Pumphållare	G48003
12 O-ring för pumphållare	G48115
13 Insexskruv M6x10	G48116
Insexskruv M6x16	G48113
Mutter M6	G48114
14 Insexskruv DIN 912 M 5x6	G48104
15 Tätning för värmare	G48103
16 Värmare 230 V, 650 W	G48102
17 Sensorklämma	G48119
18 Multifunktionssensor GT	G48118
19 Kabelförskruvning M20	G48106
Kontermutter plast, PA M20	G48107
20 Slangklämma plast H	G21826
21 Nitrilslang 12 mm innerdiameter	G28126
22 Slanganslutning 1/2" vinklad	G484540
23 Styrsystem BIO-CIRCLE GT	G48117
24 Skumgummilister	G54926-01
25 Luftpump 5 W, 230 V	G23926-06
26 O-ring för montering av syrepump	G484523
27 Hattskena	G484510
28 Modulkontaktgivare	G48D347-03
29 Modulhållare	G48D347-02
30 Knapp pumpomkopplare	G48D346
31 LED-indikator röd	G53826
32 Tätning GT manöverenhet-behållare	G48120

Den elektriskt drivna pumpen tillför rengöringsvätska till trevägskranen. Beroende på positionen hos trevägskranen kan rengöringsvätskan ledas genom slangen med pensel, genom länkslangen eller genom båda till rengöringsbordet. Komponenten ligger på rengöringsbordet och rengörs där. Den smutsbemängda rengöringsvätskan rinner tillbaka till behållaren via dräneringshålet i mitten. Där bryts olje- och fettföroreningar ner av mikroorganismerna.

Jämförelse av konventionellt penselrengöringsbord med kallrengöringsvätska, och BIO-CIRCLE L

	Penselrengöringsbord Kallrengöringsvätska	BIO-CIRCLE BIO-CIRCLE L
Vad händer när mängden smuts ökar?	Mättnad av rengöringslösningen – försämrad rengöringseffekt	Likformigt resultat över tid
Vilka föroreningar kan avlägsnas? Organiska, icke-polära (fetter och oljor) Oorganiska polära (salter) Oorganiska, icke-polära (spån, damm)	Mycket bra Måttlig Måttlig	Mycket bra Mycket bra Bra 😊
Vilka material kan rengöras? Rostfritt stål Stål Aluminium Icke-järmetaller	Mycket bra Mycket bra Mycket bra Mycket bra	Mycket bra Mycket bra Mycket bra Mycket bra 😊
Arbets- och hälsoskydd	  	 😊

Hälsoror (Källa: Reinigen und Entfetten, Maschinenbau und Metall-BG 1997)	Penselrengöringsbord Kallrengöringsvätska	BIO-CIRCLE BIO-CIRCLE L
Nervskador	Toluen, xilen, triklöretylen, n-hexan, bensin (hexan-isomerer, pentan, heptan, oktan)	Inga 😊
Hudskador	Ja	Inga 😊
Leverskador	Diklormetan, triklöretylen, toluen, xilen, metanol, etanol	Inga 😊
Njurskador	Triklöretan, petroleum, bensinblandningar, hexan, heptan, toluen, xilen, alkoholer	Inga 😊
Blodcellskador	Toluen, bensin	Inga 😊
Mutagena och reproduktionstoxiska egenskaper	Organiska lösningsmedel	Inga 😊
Cancerframkallande verkan	Bensin	Inga 😊

3.2 Avsedd användning

Komponenttvätt BIO-CIRCLE GT Compact används för effektiv och miljövänlig rengöring av oljiga och fettförorenade komponenter med enbart biologisk rengöringsvätska BIO-CIRCLE Liquid.

BIO-CIRCLE Liquid-familjen – den rätta lösningen för varje tillämpning!



Fem kraftfulla BIO-CIRCLE Liquid-produkter garanterar optimala resultat vid komponentrengöring.

- ➔ BIO-CIRCLE L
- ➔ BIO-CIRCLE L Ultra
- ➔ BIO-CIRCLE L Aluminium
- ➔ BIO-CIRCLE L Heavy Duty
- ➔ BIO-CIRCLE L Turbo



4. Tekniska data

Mått	H 1060 x B 830 x D 600 mm
Arbetshöjd	970/800 mm
Effektiv arbetsyta	700 x 480 mm
Tomvikt	45 kg
Bärförmåga	100 kg
Kapacitet min	60 l
Kapacitet max	100 l
Tank	Material PE LD
Effektbehov	ca. 700 W
Elektrisk anslutning	230 V, 50 Hz
Värmare	rostfritt stål, effekt 650 W
Nivåomkopplare	Min fyllnivå (ca 60 l)
Pump	Effekt 40 W, 380 l/h
Temperatur	Fabriksinställd på ca 41 °C
Drifttemperatur	15 till 48 °C

5. Idrifttagning

När apparaten är uppackad, kontrollera om det finns transportskador på apparatens kapsling och manöveranordningar. Om transportskador konstateras, anslut inte apparaten till nätspänning, utan anmäl omgående skadan till det levererande transportföretaget och till Bio-Circle Surface Technology GmbH på angivet servicenummer. Spara originalemballaget.

Placera apparaten i torr miljö och på ett stadigt underlag. Underlaget måste vara plant. Om så behövs, kompensera för ojämnheter med hjälp av lämpligt underlagsmaterial. Fyll rengöringsvätskan

 BIO-CIRCLE Liquid i apparaten. Optimal vätskevolym är 100 l. **Överfyll inte!**

 **Kontrollera att matningskabeln skyddas av en jordfelsbrytare.**

 **Andra rengöringsvätskor, som kallrengöringsvätska, desinfektionsmedel, sura eller alkaliska rengöringsmedel får inte användas!**

Pump till/från



Anslut apparaten till nätspänning via den fast monterade nätkabeln.

 **Varning: Starta apparaten endast om den är fylld.**

Värmaren börjar värma vätskan till arbetstemperatur. Apparaten är från fabrik inställd på en temperatur av ca 41 °C. Uppvärmningsprocessen kan ta upp till 4 timmar, beroende på den initiala temperaturen hos vätskan.

När drifttemperaturen har uppnåtts är apparaten redo för drift. Värmaren aktiveras periodiskt, när temperaturen hos vätskan sjunker.

 **Stäng inte av BIO-CIRCLE Compact GT, utom för underhåll eller om BIO-CIRCLE Compact GT inte ska användas under en längre period (mer än två veckor) (se även kapitel 6. Drift).**

6. Drift

Manövrera pumpen med hjälp av på/av-knappen på apparatens frontpanel. Fukta tråget, de komponenter som ska rengöras samt borstarna med BIO-CIRCLE Liquid före användning. Detta förhindrar att fett och smuts fastnar på ytan.

 **Bärförmågan 100 kg får inte överskridas.**

Beroende på kopplingsläget hos trevägskranen kan rengöring utföras genom:

- Spolning via länkslangen med munstycke.
- Rengöring med vätska som strömmar genom penseln.
- I mittläget används båda metoderna..

 **Stäng av pumpen efter avslutad rengöringsprocedur.**

Den inbyggda timerfunktionen stänger automatiskt av pumpen efter 30 minuter.

Gångtiden kan vara mellan 5 och 60 minuter.

 **Varning: Korrosionskänsliga delar bör inte lämnas i tråget.**

 För alla komponenttvättar gäller att **överflödigt fett och olja** bör tas bort före rengöring. BIO-CIRCLE Compact GT **får inte användas för avfallshantering**. För inte in desinfektionsmedel, kall-rengöringsvätska, bromsvätska eller kylvätska, och inte heller klorerade, sura eller alkaliska lösningar i systemet. **Tillsätt inte vatten!**

 **Den optimala temperaturen för mikroorganismernas aktivitet och därmed för nedbrytning av olja är omkring 41 °C. Därför ska apparaten alltid vara påslagen.**

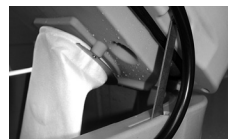
 Mikroorganismerna måste få syre för optimal aktivitet och därmed effektiv nedbrytning av olja. **Därför är en luftspredare permanent aktiverad, så att syretillförseln till mikroorganismerna är säkrad.** Om apparaten stängs av eller slutar fungera på grund av ett fel leder det till att **mikroorganismerna inaktiveras.**

Om apparaten inte ska användas under en längre tid (mer än två veckor) bör den stängas av. Säkerställ i så fall att det inte finns någon obruten oljefilm på ytan. Om så är nödvändigt, ta bort oljefilmen mekaniskt..

7. Underhåll

⚠ Varning! Vid arbeten på bordets delar, gör apparaten spänningslös och dra ut nätkabeln ur eluttaget. Kontrollera att apparaten är spänningslös!

Bordet kan fällas upp i sidled för underhållsändamål. Lyft då den högra bordshalvan. Tråget hålls öppet med hjälp av uppställningsstängén. Öppna tråget ända till anslaget.



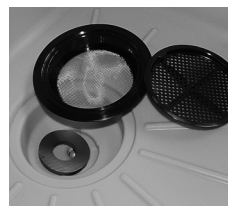
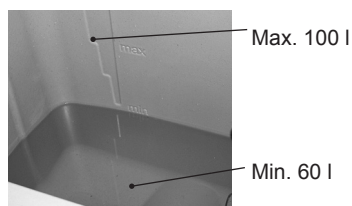
Underhållsläge, bord

Lufttillförsel

Tillräcklig syretillförsel är en förutsättning för effektiv nedbrytning av olja. Kontrollera därför varje vecka att det syns rikligt med bubblor på tvättens ytor. Vid behov, rengör eller byt luftspidare.

Fyllnadsnivå

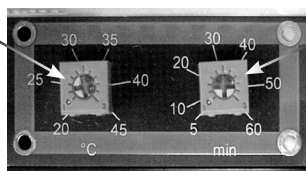
Kontrollera fyllnadsnivån regelbundet genom att avläsa markeringarna på behållarens vägg och efterfylla för att kompensera för avdunstning och spill. Om miniminivån underskrids stängs värmare och pump av automatiskt, detta av säkerhetsskäl. Sådan avstängning indikeras av en röd lysdiod (blinkande) vid pumpomkopplaren. Fyll på så mycket rengöringsvätska att den optimala nivån uppnås och markeringen för maximal nivå inte överskrids. Kontrollera att flottören kan röra sig fritt. BIO-CIRCLE Compact GT är därmed åter klar för användning.



Justering av temperaturen och pumpens gångtid

För inställning, gör apparaten spänningslös och ställ in den på önskade värden.

Temperaturen kan justeras genom att ställa inställningsratten på ett värde mellan 20 och 45 °C.



Gångtiden hos vätskepumpen kan justeras genom att ställa inställningsratten på ett värde mellan 5 och 60 minuter.

Filter

Rengöringsbordet är som standard utrustat med två filter och en magnet. Ett perforerat plastfilter med underliggande finfilter och en magnet fångar in stoft och spån som innehåller järn. Vi rekommenderar att filtret och magneten rengörs utanför rengöringsbordet en gång per dag. Lyft ut filtren och magneten från rengöringsbordet och skölj med vatten. Under träget kan det även sitta ett påsfilter. I sådana fall, kontrollera regelbundet påsfiltret och rengör/byt det vid behov.

Finfilterhus (tillval)

Finfiltret kan monteras till höger på baksidan av enheten. Det måste kontrolleras varje vecka och bytas ut vid behov.

Skruva loss filterkoppen av glas genom att vrida den moturs. Ta ut filterpatronen och sätt i en ny. Vid åtdragning av filterkoppen, var noga med att tätningen sitter rätt. Som alternativ kan ett tvättbart nylonfilter med stödjande kärna användas.

Ett sådant filter kan rengöras genom att man sköljer det under rinnande vatten.

Backventil i utloppet

Apparaten är utrustad med en backventil i utloppet.

Detta minskar avdunstningsförlusterna. Om stora avdunstningsförluster konstateras, kontrollera att backventilen inte är blockerad.

Periodiskt underhåll

Vi rekommenderar att BIO-CIRCLE inspekteras och rengörs noggrant en gång per år. Beroende på vilken typ av komponenter som ska rengöras samlas icke-nedbrytbart material i form av slam på botten av enheten. Detta kan påverka den biologiska reningseffekten negativt.

För att avlägsna slammet måste apparaten kopplas bort från elnätet (dra ur kontakten). Anslut en standardslang till avtappningskranen och spola ur slammet genom att kort öppna avtappningskranen. Upprepa proceduren ytterligare två gånger med korta mellanrum, tills det mesta av slammet har spolats ur.

Alternativt kan tanken tömmas med en handpump via det öppnade bordet, ner till slamskiktet. Skrapa ur slammet manuellt och eliminera det på korrekt sätt. Rengör apparaten grundligt. Därefter kan den urpumpade BIO-CIRCLE Liquid hållas tillbaka i apparaten. Kontrollera visuellt pumpar, slangar och kopplingar. Byt ut kraftigt slitna delar av apparaten. Serviceavdelningen vid Bio-Circle står alltid till tjänst.

Efterbeställningar:

G54426 Filterpåse polypropylen, nålfilt 5 gm

G54526 Filterpåse polypropylen, nålfilt 25 gm

G54626 Filterpåse nylon 50 g, tvättbar

G54726 Filterpåse, nylon 100 g, tvättbar

Efterbeställningar:

G22726 BIO-CIRCLE lindat patronfilter 100 gm (6 st.)

G22826 BIO-CIRCLE lindat patronfilter 200 gm (6 st.)

G22026 BIO-CIRCLE stödjande kärna

G21926 BIO-CIRCLE nylonfilter 350 gm

Flera produkter finns i Bio-Circle-katalogen

8. Anvisningar för avfallshantering

Korrekt avfallsnyckel för den förorenade vätskan beror på typen av föroreningar på komponenterna, inte på själva rengöringsvätskan. Tillämplig avfallsnyckel framgår av den europeiska avfallskatalogen. Förorenade vätskor kan oftast elimineras tillsammans med andra processvätskor.

Outnyttjad vätska kan föras till reningsverk i enlighet med lokalt gällande föreskrifter.

9. Störningar

 **Varning! Vid arbeten på bordets delar, gör anläggningen spänningslös och dra ut nätkabeln ur eluttaget. Kontrollera att apparaten är spänningslös!**

Avloppet igensatt

Utløpsfiltret eller magneten är kraftigt förorenade. Rengör alla delar noggrant och kontrollera att backventilen fungerar korrekt.

Lite eller ingen rengöringsvätska strömmar genom länkslangen eller rengöringspenseln.

Kontrollera om slangarna är igensatta eller har veckats. Kontrollera även finfiltret och byt det vid behov.

Rengöringspumpen fungerar inte

Undersök om pumpens filterkorg eller filtret är igensatt. Kontrollera de elektriska anslutningarna. Rengöringspumpen stängs av när fyllnadsnivån underskrider minimivärdet.

Luftningen fungerar inte.

Pumpen är i drift, men luft pumpas inte in i vätskan. Kontrollera om slangen eller luftspredaren i änden av slangen är skadade. Rengör eller byt vid behov. Kontrollera annars om slangen har lossnat från pumpen. För detta ändamål, skilj apparaten från den elektriska anslutningen och ta av kåpan från manöverenheten. Nu kan syrepumpen kontrolleras. Inget driftljud från pumpen: kontrollera elektriska anslutningar och byt luftpumpen vid behov.

Värmaren fungerar inte

Att en värmare inte fungerar kan ha flera orsaker:

1. Minimivån underskrids (röd lysdiod på manöverenheten blinkar) – värmaren har stängts av automatiskt.
2. Värmaren är defekt, mät resistansen. Värmarens resistans är ungefär 81 ohm. Om det uppmätta värdet skiljer sig avsevärt från den normala måste värmaren bytas ut.

3. Temperaturbegränsaren har löst ut. Den röda lysdioden tänds. Kontrollera att vätskenivån är tillräcklig, och kontrollera flottörbrytarens funktion. För att återställa apparaten, bryt den elektriska matningen. Anslut matningen på nytt efter en kort stund. Om den röda lysdioden fortsätter att vara tänd är det fel på elektroniken eller sensorn.

 **Varning: Temperaturbegränsaren kan återställas endast under förutsättning att tvättens temperatur har sjunkit till under 40 °C.**

Orsaker till utlösning av temperaturbegränsaren:

1. Lufttillförseln via luftspridarna fungerar inte. Därmed reduceras konvektionen kring värmaren och det kan uppstå förhöjd temperatur omedelbart intill värmaren.
2. Nivån är för låg och på grund av ett fel i nivåomkopplaren har värmaren inte stängts av.
3. Fel på elektroniken eller multifunktionssensorn.

 **Varning: Återställning är möjlig endast efter att apparaten har svalnat!**

Vätskan renar inte längre tillräckligt bra

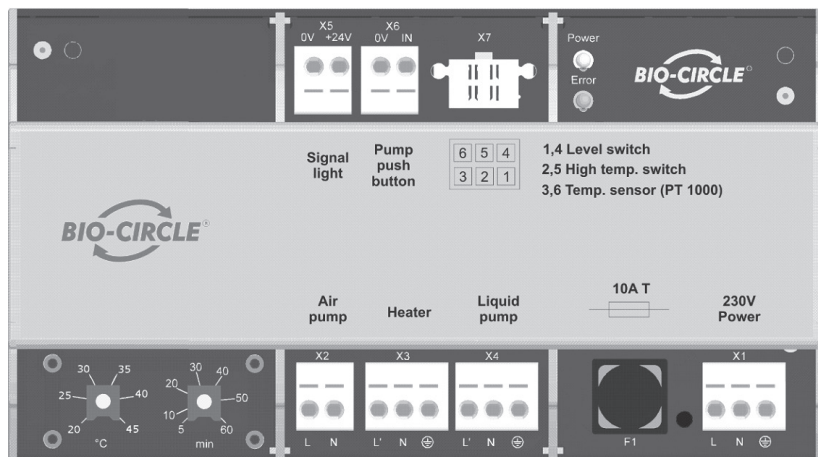
Nedbrytningshastigheten för mikroorganismer kan hämmas eller till och med avbrytas genom att olämpliga material förs in i systemet eller ogynnsamma driftförhållanden uppträder. Beroende på vätskans tillstånd kan den återanvändas för omstart eller behöva bytas. Vid omstart ska ca 40 l BIO-CIRCLE Liquid tömmas ur tanken, förvaras temporärt i en behållare för BIO-CIRCLE Liquid och ersättas med ny BIO-CIRCLE Liquid. Efter cirka fem dagar har mikroorganismerna förökat sig tillräckligt för att nå sin ursprungliga nedbrytningseffekt. Den här metoden fungerar bara om mikroorganismerna inte är "förgiftade" (t.ex. av desinfektionsmedel, kallrengöringsvätska, bromsvätska eller kylvätska, eller av klorerade, sura eller alkaliska lösningar). Vid osäkerhet rekommenderas fullständigt byte av rengöringsvätskan.

Lukt

Färsk BIO-CIRCLE Liquid sprider en doft av äpple. Denna doft försvinner efter hand som vätskan bemängs med olja och fett.

10. Elektroniskt styrsystem

Version : E-GT 1.1



Tilldelning	X1	Matningskabel
	X2	Luftpump
	X3	Värmare
	X4	Vätskepump
	X5	LED-indikering för fel
	X6	Omkopplare, pump
	X7	Sensorkontaktdon

Störningar

Röd LED-indikering blinkar För låg nivå, fyll på apparaten..

Röd LED-indikering lyser med fast sken: Skilj apparaten från den elektriska matningen, kontrollera med avseende på överhettning, kontrollera flottör och nivå, låt apparaten svalna vid behov, anslut matningen på nytt för att återställa. Om återställning inte är möjlig finns det ett fel i sensorn eller styrsystemet.

11. Godkännanden

Eftersom apparaterna är godkända enligt stränga säkerhetsstandarder måste defekta delar bytas mot originalreservdelar. Reservdelslistor kan erhållas från tillverkaren. BIO-CIRCLE GT Compact uppfyller kriterierna för CE-märkning. Försäkran om överensstämmelse finns på sidan 75 i denna bruksanvisning.



12. Garanti

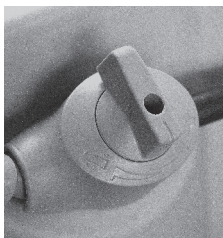
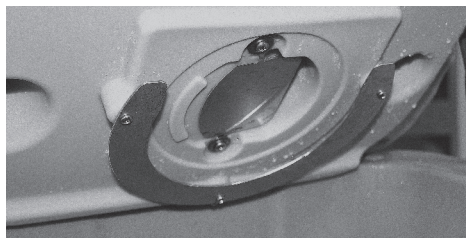
Bio-Circle Surface Technology GmbH garanterar kvaliteten på hantverket och användning av felfria material.

Garantin gäller under en period av 12 månader för apparaten, med undantag för slitdelar.

Garantin gäller inte för fel på grund av normal förslitning, eller för skador och fel som Bio-Circle Surface Technology GmbH anser beror på felaktig användning. Detta innefattar användning av rengöringsmedel som inte är godkända av Bio-Circle Surface Technology GmbH.

Delar och komponenter som efter inspektion av Bio-Circle Surface Technology GmbH visar sig vara defekta i material eller utförande kommer att repareras eller bytas ut. Om kunden genomför eller låter genomföra ändringar eller reparationer på apparaten utan föregående medgivande upphör tillverkarens garantiåtagande att gälla.

Garantiperioden inleds vid fakturadatum eller leveransdatum för apparaten.



EG-försäkran om överensstämmelse

i enlighet med Rådets direktiv 98/37/EG (Maskindirektivet), bilaga II A

CE Declaration of Conformity

according to the EC Machinery Directive 98/37/EC, appendix II A

Déclaration de conformité CE

au regard de la directive européenne relative aux machines 98/37/CE, annexe II A

Dichiarazione di conformità CE

ai sensi della direttiva europea relativa alle macchine 98/37/CE, allegato II A

Vi / We / Nous / Noi:

Bio-Circle Surface Technology GmbH
Berensweg 200
33334 Gütersloh
Tyskland / Germany / Allemagne / Germania

försäkrar att produkterna/ declare that the products/ déclarons que les produits/ dichiariamo che i prodotti

BIO-CIRCLE GT Compact
BIO-CIRCLE GT Maxi

uppfyller följande direktiv / comply with the following directives / sont conformes aux dispositions
des directives des produits / sono conformi con le relative disposizioni delle direttive CE

**Direktiv / directive /
directive / direttiva:**

2006/42/EG (EEG)
Maskindirektivet / Machinery Directive / Directive « Machines » / Direttiva
Macchine

2006/95/EG (EEC)
Lågspänningsdirektivet / Low Voltage Directive /
Directive « Basse Tension » / Direttiva Bassa Tensione

2004/108/EG (EEC)
Elektromagnetisk kompatibilitet / EMC Directive /
Directive CEM / Direttiva Compatibilità Elettromagnetica

och följande harmoniserade normer / and harmonised reference standards / et les normes harmonisées / e norme armonizzate

EN ISO 12100-1:2010 **EN ISO 12100-2:2010**
EN 12921/1 + 2:2005 **EN 60204-1:2007**

Tillämpliga nationella normer, riktlinjer och specifikationer, i synnerhet:
Employed national standards, directives and specifications, in particular:
Normes nationales, directives et spécifications appliquées, en particulier:
Norme nazionali, direttive e specifiche applicate, in particolare:

BGV A 1, BGV A 8

Denna försäkran förklarar sin giltighet vid icke avsedd användning samt vid ändringar av produkten som inte har avtalats med tillverkaren.

The declaration loses its validity if the device is not used as intended or if changes in the product are made that are not discussed with the manufacturer.

La déclaration perd sa validité lorsque le produit n'est pas utilisé comme prévu et en cas de modifications qui ne sont pas convenues avec le fabricant.

La dichiarazione perde la sua validità quando il prodotto non è utilizzato come previsto e in caso di modifiche non concordate con il costruttore.

Autoriserad instans för sammanställning av tekniska underlag:
Institution authorized for compiling the technical documents:
Institution autorisée à constituer le dossier technique :
Istituzione autorizzata a mettere insieme i documenti tecnici:

Bio-Circle Surface Technology GmbH,
Berensweg 200, D-33334 Gütersloh

Gütersloh, oktober / October / octobre / ottobre 2014



Birgit Große (VD)

Teknisk support:

SE

Telefon: 031-106070
Fax: 031-106075

E-post: service@bio-circle.se

DE

Telefon: +49 (7021) 9443-0
Fax: +49 (7021) 9443-44

E-post: service@bio-circle.de

Bio-Circle Surface Technology GmbH, med partners och dotterföretag i:

Australien	Storbritannien	Luxemburg	Slovenien
Argentina	Indien	Malaysia	Spanien
Belgien	Irland	Mexiko	Thailand
Bulgarien	Israel	Nederländerna	Tjeckien
Brasilien	Italien	Norge	Turkiet
Chile	Japan	Filippinerna	Ukraina
Kina	Jordanien	Polen	Ungern
Danmark	Kanada	Portugal	USA
Estland	Korea	Rumänien	Förenade arabemiraten
Finland	Kroatien	Ryssland	
Frankrike	Lettland	Sverige	
Grekland	Litauen	Slovakien	

AL3 2015 SCa

Bio-Circle Surface Technology

Bio-Circle Surface Technology AB
Gottskärsvägen 150
SE-439 94 Onsala
Tel: 031-106070
Fax: 031-106075

E-post: info@bio-circle.se
www.bio-circle.se

Bio-Circle Surface Technology GmbH
Berensweg 200, D-33334 Gütersloh
Tel: +49 (0)5241 9443-0
Fax: +49 (0)5241 9443-44

E-post: service@bio-circle.de
www.bio-circle.de